

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ ПЯТЫЙ.

1890.

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ШЕСТИ ТАБЛИЦЪ И ОДНОГО ПОРТРЕТА).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФИИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1891.

МЕЛКІЯ ЗАМѢТКИ И ИЗВѢСТІЯ.

Нѣкоторыя свѣдѣнія о гебрскихъ школахъ въ Персіи.

Въ № 680-мъ, вышедшемъ 23 Мохаррема 1307 г. Г. (19 сентября 1889 г.), Испаханской газеты Ферхенгъ (فرهنگ) помѣщена, за подписью четырехъ гебровъ, корреспонденція изъ Езда, въ которой сообщаются свѣдѣнія о положеніи школьнаго дѣла у персидскихъ гебровъ, а также нѣкоторыя статистическія данныя о гебрскомъ населеніи Персіи.

Сравнивая данныя этой корреспонденціи съ данными, приводимыми въ статьѣ А. Houtum-Schindler'a: Die Parsen in Persien, ihre Sprache und einige ihrer Gebräuche¹⁾, мы видимъ, что въ десятилѣтній періодъ 1879—1889 гг. гебрское населеніе Ездской области увеличилось почти на 4% (6483 чел.—въ 1879 г., 6737 чел.—въ 1889 г.); присоединивъ къ цифрѣ гебрскаго населенія въ Ездской области численность гебровъ въ Керманской области (1756 чел. — въ 1879 г.) и въ прочихъ мѣстностяхъ Персіи (260 чел. — въ 1879 г., 376 чел. — въ 1889 г.), мы получаемъ около 9000 чел., въ чемъ и можетъ быть выражена численность современнаго гебрскаго населенія всей Персіи.

Наряду съ численнымъ увеличеніемъ гебрскаго населенія Персіи въ корреспонденціи этой указывается на большіе успѣхи, достигнутые въ дѣлѣ народнаго образованія гебровъ, выразившіеся въ томъ, что заботами и денежными пожертвованіями членовъ Бомбейскаго общества улучшенія

1) ZDMG, XXXVI, pp. 54—56.

положенія нуждающихся зороастрійцевъ Персіи», а главнымъ образомъ пожеланіями извѣстнаго ревнителя просвѣщенія гебровъ, г. Манукчи¹⁾, въ послѣдніе 3 года въ Персіи открыты 7 училищъ для дѣтей гебровъ, въ которыхъ къ 1889 г. обучалось до 400 чел.

Считая свѣдѣнія эти не безынтересными для всякаго интересующагося современнымъ положеніемъ Персіи вообще и гебровъ въ частности, приводимъ ниже полный переводъ этой корреспонденціи.

Копія сообщенія, присланнаго изъ Езда въ редакцію газеты Ферхенгъ для напечатанія въ ней.

Свидѣтельствуя свое почтеніе и преданность высокоталантливому, просвѣщенному, мудрому и досточтимому редактору и издателю уважаемой газеты Ферхенгъ, и выражая свои искренніе пожеланія благополучія, при содѣйствіи милостиваго Бога, священной и августѣйшей особы Его Величества Падишаха, благосостоянія славной газетъ (Вашей) и благодати благороднымъ сотрудникамъ Вашимъ (по редакціи), молимъ Всевышняго, да содержитъ Онъ плодоносный отпрыскъ Ферхенга цвѣтущимъ и зеленѣющимъ, ниспосылая ему дождь Высочайшаго благоволенія и лучъ солнца милости Тѣни Тѣни Божіей²⁾.

Находя въ полученіи и чтеніи благословенной газеты Вашей неизсякаемый источникъ наслажденія, мы уповаемъ, что и впредь также не будемъ лишены этого счастья.

Раньше мы почтительнѣе предложили благословенной редакціи доставить свѣдѣнія о школахъ, вновь открытыхъ въ Ездѣ зороастрійцами, живущими въ Индіи, но различныя временныя затрудненія мѣшали осуществленію (нашего) желанія: вслѣдствіе многочисленныхъ причинъ исполненіе сказаннаго предложенія, къ великому стыду нашему, оставалось неосуществленнымъ. Надѣемся, что намъ извинять упущеніе и несправность, которыя приключились въ отправленія службы нашей.

Какъ извѣстно, парсы иранскаго происхожденія, жительствующие въ Индостанѣ, не смотря на то, что ужъ много лѣтъ какъ выселились изъ раеподобнаго Ирана, считаютъ еще тѣмъ не менѣе своей священнѣйшей обязанностью любить Иранъ, какъ свою исконную родину, и почитать ся

1) О дѣятельности этого общества и г. Манукчи см. статью В. А. Жуковскаго «О положеніи Гебровъ въ Персіи» въ Ж. М. Н. П. 1885 г., часть ССXXXVII, отд. 2-ой, стр. 77—94, а также С^{те} А. de Gobineau: *Trois ans en Asie*, 1859, pp. 374—375.

2) Т. е. принца Эзали-Султана, губернатора Испаханской области.

государя. Памятуя объ этомъ непрестанно, они выражаютъ на дѣлѣ свою любовь къ родинѣ и преданность государю, изыскивая постоянно способы къ упроченію спокойствія и поднятію благосостоянія парсовъ, оставшихся въ этихъ странахъ (т. е. въ Иранѣ), и доставляя (къ этому) средства.

Такъ, по пмяющимся свѣдѣніямъ два года тому назадъ они основали щедротами своими 5 школъ въ Ездѣ и одну въ Керманѣ, дабы ихъ единовѣрцы, просвѣтившись наукой и приобрѣтя знанія, освободились бы изъ сѣтей униженія. Съ начала сего «года быка» къ существующимъ уже школамъ прибавили они еще одну — въ г. Шерифабадѣ Ардеканскомъ Ездской области *شريف آباد اردکان بزد*, основанную на проценты съ капитала покойнаго Хосревъ-Михрибанъ-Рустема Ездскаго *خسرو مهربان رستم بزدی*. Деньги эти переданы были въ Бомбѣ персидскимъ парсамъ просвѣщеннымъ и мудрымъ муллою Кейхосревомъ *ملا کيخسرو*, братомъ покойнаго Михрибана, и положены въ (тамошнемъ) банкѣ.

Позволительно надѣяться, что, подобно тому, какъ по августѣйшей милости Его Величества Падшаха постепенно и послѣдовательно происходитъ въ жизни Государства всестороннее движеніе впередъ, и сельскія школы *مکاتب دهشني* также изъ году въ годъ будутъ умножаться. (Мы увѣрены, что) не далеко то время, когда высшіе сановники и правители вѣчносущаго и великаго государства Иранскаго обратятъ свое милостивое вниманіе на эти школы и тѣмъ заставятъ быть заботливыми и внимательными (къ нимъ) и судей и губернаторовъ этой страны.

Разъ взявши смѣлость утруждать благословенную редакцію своимъ сообщеніемъ, счтяемъ необходимымъ приступить къ краткому изложенію данныхъ объ этихъ школахъ.

Жалованье учителямъ этихъ школъ идетъ изъ средствъ, собранныхъ индійскими парсами при содѣйствіи и посредничествѣ просвѣщеннаго Кейхосревъ-ибнъ-Михрибанъ-Рустема, Ездскаго купца, вслѣдствіе настоящій высокопросвѣщеннаго и глубокомысленнаго г. Манукчи, живущаго въ Тегеранѣ. Собранная такимъ образомъ сумма положена въ (Бомбейскомъ) банкѣ.

Главные члены этого комитета (т. е. Общества улучшенія положенія нуждающихся зороастрійцевъ Персін) въ числѣ 12 живутъ въ Бомбѣ; ихъ уполномоченный, достойный г. Манукчи, пребываетъ въ Тегеранѣ. Управление *امر تولیت* школами Езда лежитъ на высокостепенныхъ муллахъ Рустемѣ *ملا رستم*, муллахъ Гудерзѣ *ملا گدرز* и муллахъ Ардеширѣ *ملا اردشیر* сыновьяхъ покойнаго Мирхибанъ-Рустема, и на муллахъ Шегриръ-ибн-Беграмѣ *شهریار ابن بهرام*; всѣ они — купцы-парсы. Инспекція же *نظارت*

школь поручена Джеванмердъ-Ширмерду جوانرد شیرمردъ и Мастеръ-Худъ-бахшъ-Бехраму ماسترخدا بخش بهرامъ.

Жалованье учителей производится ежегодно по переводнымъ векселямъ изъ Бомбея и разсылается (по назначенію) подъ наблюдениемъ досточтимаго г. Манукчи.

Программы и правила обученія и преподаванія въ этихъ школахъ составляются въ Бомбей и, по засвидѣльствованіи ихъ досточтимымъ г. Манукчи, приводятся въ исполненіе.

Каждые полгода въ школахъ этихъ производятся экзамены въ присутствіи (членовъ инспекціи) Джеванмердъ-Ширмерда и Мастеръ-Худъ-бахшъ-Бехрама.

Отчетъ объ экзаменахъ за подписями лицъ начальствующихъ досточтимый г. Манукчи отсылаетъ въ Бомбей.

Въ школахъ этихъ дѣти пользуются уроками персидскаго и обиходнаго арабскаго языковъ. Сверхъ того въ школѣ, находящейся въ зороастрійскомъ кварталѣ, г. Езда дѣтямъ Мобедовъ (т. е. духовныхъ лицъ гебрской общины) преподаются языки зендскій и пеглевійскій¹⁾, употребляемые въ богослуженіи и духовной литературѣ парсовъ.

Мѣста нахождения школь, имена учителей, ихъ содержаніе, а равно общая численность дѣтей и (число) классовъ تعداد اطفال مجموعہ و درجات видны изъ прилагаемой ниже таблицы.

(Замѣтимъ при этомъ предварительно, что) обѣ школы зороастрійскаго квартала г. Езда по окончаніи постройки дома «училища Кейхосрева» کبخسروی دہشنی دبستان будутъ помѣщаться въ этомъ зданіи и имѣть (общаго) преподавателя.

Въ суммѣ средства, высылаемыя изъ Индіи въ Персію для содержанія зороастрійскихъ учителей, простираются до 2100 Бомбейскихъ рупій; число всѣхъ дѣтей, обучающихся въ школахъ Ездской области — 352.

Если Богу угодно будетъ, каждый изъ нихъ, оказывая по мѣрѣ своихъ силъ и способностей успѣхи, при соизволеніи Божиемъ и содѣйствіи правителей могущественнаго и побѣдоноснаго государства Иранскаго мало по малу пріобрѣтетъ достоинство и самоотверженно стаетъ служить роднѣи и государству.

Мы надѣемся, что окончившіе курсъ въ этихъ школахъ почли бы за счастье возможность поступать, съ милостиваго разрѣшенія правителей

1) Весьма интересно было бы знать, въ какомъ объемѣ и насколько успѣшно идетъ преподаваніе этихъ двухъ языковъ? В. А. Жуковскій, въ упомянутой уже статьѣ «О положеніи гебровъ въ Персіи» 1. с. стр. 83, сообщаетъ о попыткѣ, сдѣланной въ этомъ направленіи въ Ездѣ еще при Мохаммедъ-Шахѣ, но окончившейся полной неудачей.

Мѣсто нахождения школы.	Имя учителя.	Ежег. содерж.	Происхождение учащихся.	Ихъ число.	Число классовъ.
1) Зороастрийскій кварталъ г. Езда.	Джаванмердъ-ибн-Ширмердъ-Ноуръзъ.	420 бомб. рупій	Дѣти купцовъ и мелкихъ торговцевъ.	75 чел.	5 классовъ.
2) Тамъ-же.	Мастаръ-Худабашъ-Бехрамъ-Худададъ.	420 » »	Дѣти духовенства и мелкихъ торговцевъ.	66 » »	5 » »
3) Деревня Хурремшахъ Ездской обл. <i>قریة خرّمشاه بزد</i>	Каюмеръ-ибнъ-Весаъ-даръ-Араеширъ <i>کیومرئ ابن وفادار اردشیر خرّمشاهی</i>	300 » »	Дѣти крестьянъ и дикхановъ.	74 » »	7 » »
4) Деревня Нерсиабадъ <i>قریة نرسی آباد</i> (не Narsabad и, упоминаемый у Schindler'a l. c. p. 55?)	Исвенциръ-ибнъ-Хурсендъ-Ардеширъ <i>اسغندیار ابن خرّسند اردشیر خرّمشاهی</i>	240 » »	Дѣти земледельцевъ.	50 » »	6 » »
5) Мѣстечко Тачтъ <i>قصبة تفت</i>	Кейхосровъ-Худабашъ.	240 » »	Дѣти дикхановъ.	45 » »	3 класса.
6) Деревня Шериабадъ Ардеканскаго округа <i>قریة شریف آباد ارکان</i>	Неизвѣстно.	180 » »	Дѣти крестьянъ.	приблиз. 42 чел.	Неизвѣстно.
7) Г. Керманъ.	Неизвѣстно.	300 » »	Неизвѣстно.	около 50 ч.	Неизвѣстно.
Итого въ 7 школахъ	»	2100 бомб. рупій	»	402 чел.	»

государства, въ благословенное училище высшихъ наукъ مدرسة مباركة دار
التنوين.

(Къ сожалѣнію до сихъ поръ) зороастрійское населеніе Персіи, не смотря на то, что отличается преданностью престолу, не составляетъ предмета заботливости со стороны высшихъ должностныхъ лицъ государства и оказывается лишеннымъ лучезарнаго свѣта Высочайшаго вниманія.

Считаемъ нелишнимъ привести также и послѣднія данныя, заимствованныя изъ оффиціального отчета за нынѣшній «годъ быка», о численности зороастрійскаго населенія въ Ездской области, дабы, (выражаясь словами пословицы) «прибавивъ къ букету розъ немного травы», дать возможность судить о нынѣшнемъ числѣ зороастрійцевъ, какъ жителей всей Ездской области, такъ и тѣхъ, которые находятся въ отходѣ въ другихъ городахъ (и областяхъ) Ирана, исключая живущихъ въ Кирманѣ¹⁾.

Число деревень и кварталовъ Ездской области, обитаемыхъ зороастрійцами, простирается до 22 (въ статьѣ Houtum-Schindler'a l. c. p. 55 насчитывается въ этой области 23 города и деревни, обитаемыхъ зороастрійцами); зороастрійское населеніе этой области въ совокупности составляетъ 1688 семействъ (у Houtum-Schindler'a l. c. 1650 семействъ), въ томъ числѣ 1461 мужчина (у Н.-С. — 1932), 1939 женщинъ (у Н.-С. 2102), 1888 мальчиковъ (у Н.-С. 1304) и 1449 дѣвочекъ (у Н.-С. 1145), всего мужскаго и женскаго пола 6737 человекъ (у Н.-С. 6483). Число зороастрійцевъ, пребывающихъ въ другихъ мѣстностяхъ Персіи (исключая Кирманъ), опредѣляется въ 376 человекъ (у Н.-С. 260 ч.).

Если Богу угодно будетъ, то и переселившіеся въ Индію зороастрійцы возвратятся, быть можетъ, въ дорогое отечество и съ большей противъ прежняго самоотверженностью стануть трудиться на пользу и процвѣтаніе родной страны наравнѣ съ теперешнимъ зороастрійскимъ населеніемъ Персіи.

Великій Богъ да держитъ надъ главами этихъ душежертвователей, почитающихъ государя, на вѣки сильнымъ и державнымъ Тѣнь Опоры Справедливости, Его Величество, Небесновысокаго, Священнаго и Августѣйшаго — души наши да будутъ жертвою Ему — и высочайшихъ принцевъ крови и правителей этого днупумножающаго государства.

Подписано: Джеванмердъ-Шірмердъ-Ноурузъ,
Мастаръ-Худабашъ-Бехрамъ,
Каюмерсъ-Вефадаръ-Ардеширъ-Хурремшахскій,
Исфендіаръ-Хурсендъ-Ардеширъ-Хурремшахскій.

1) Объ этой области, повидному, имѣется мало свѣдѣній.